

Con el título “Leer de cerca”, el V Seminario del Grupo de Innovación Docente *Littera*” propone abrir un espacio para la reflexión sobre lo que es o implica hoy una lectura apegada a los textos literarios. “Leer de cerca” puede entenderse de muchas maneras, que abarcan desde la edición y la anotación de textos, la traducción (o autotraducción), la revisión o el análisis literario desde los más diversos enfoques, pero que comparten en cualquier caso un mirar atento y preciso a la literatura como constructo esencialmente verbal.

Destacados especialistas de distintas universidades europeas y españolas nos mostrarán con su aguda sensibilidad y sólida experiencia crítica, lectora y traductora, el poder revelador y generador de mundos que tiene la palabra en grandes obras literarias de diferentes épocas y géneros (novela, poesía, teatro...), desde los Siglos de Oro a nuestros días.

La jornada se orienta a estudiantes universitarios de perfil filológico, filosófico y humanístico en general (Doctorado, Máster y Grado), docentes e interesados en la teoría y crítica literarias, la historia y enseñanza de la literatura, el análisis literario o la lectura.

Este seminario forma parte de las actividades programadas en el seno del Proyecto de Investigación Docente del Grupo Littera: “Leer de cerca. Análisis de textos y aprendizaje autónomo” (2022-2023), financiado por la UNED.

El Grupo Littera (“Literatura, Teoría y Aprendizaje”) es un grupo de innovación docente (GID-2017-8) compuesto por profesorado del Dpto. de Literatura Española y Teoría de la Literatura de la UNED: Santiago Díaz Lage, Raquel García-Pascual, Guillermo Laín Corona, Carmen M.<sup>a</sup> López López, Clara I. Martínez Cantón, María Dolores Martos Pérez y, como coordinadora, Rosa M.<sup>a</sup> Aradra.

Dirección: Rosa M.<sup>a</sup> Aradra  
Organización: Grupo Littera UNED  
Contacto: [rmaradra@flog.uned.es](mailto:rmaradra@flog.uned.es)

## V Seminario Internacional de Innovación Docente Littera

### LEER DE CERCA

Miércoles 25 de octubre de 2023

Grupo de Innovación Docente LITTERA  
Dpto. Literatura Española y Teoría de la Literatura  
Facultad de Filología UNED

Seminario telemático

El Seminario se desarrollará en formato telemático, con el apoyo de Medios Técnicos y del CEMAV (Centro de Medios Audiovisuales) de la UNED. La asistencia al seminario es **libre y gratuita**.

**Inscripción:**

Para poder acceder al Seminario es preciso formalizar una inscripción rellenando el siguiente formulario:

<https://forms.gle/kn5nhJoPNkF8aLhw6>

**Plazo de inscripción:** hasta el 24 de octubre de 2023.

**Emisión en diferido:**

Una vez emitido en directo el seminario, se podrá acceder a la grabación a través de Canal UNED: <https://canal.uned.es/>

**Certificado de asistencia:**

Parar obtener el certificado de asistencia es necesaria la elaboración de un ensayo crítico sobre las ponencias del Seminario. Este se remitirá a través del formulario:

<https://forms.office.com/e/jVjF9hdMvz?origin=lprLink>

o al correo: [cmlopez@flog.uned.es](mailto:cmlopez@flog.uned.es)

El plazo para la recepción del texto es hasta el 30 de noviembre de 2023.

**Horas lectivas (sesiones + trabajo personal): 25**

**09-9:30**  
**Inauguración del Seminario**

**Rubén Chacón Beltrán**, Decano de la Facultad de Filología (UNED)  
**Jaime J. Martínez Martín**, Director del Departamento de Literatura Española y Teoría de la Literatura (UNED)  
**Rosa M.<sup>a</sup> Aradra Sánchez**, Directora del Seminario (UNED)

**09:30-10:30**

**Elide Pittarello** (Profesora emérita Literatura española. Università Ca'Foscari Venezia)  
"Las formas elocuentes de *Tiempo de silencio*, de Luis Martín Santos"

**10:30-11:30**

**Antonio Sánchez Jiménez** (Catedrático Literatura española. Université de Neuchâtel).  
"El deseo de la condesa: leyendo *El perro del hortelano* de cerca"

**11:30-12 PAUSA-CAFÉ**

**12:00-13:00**

**Rodrigo Olay** (Poeta. Profesor Literatura española. Universidad de Oviedo)  
"Las tres redacciones de *El delincuente honrado*, de Jovellanos"

**13:00-14:00**

**José M.<sup>a</sup> Micó** (Catedrático Literatura española. Universitat Pompeu Fabra)  
"Góngora, entre un soneto y una canción"

**14:00-16:00 ALMUERZO**

**16:00-17:00**

**Santiago Pérez Isasi** (Centro de Estudios Comparatistas. Universidade de Lisboa)  
"La traducción como *the closet reading*"

**17:00-18:00**

**Fernando Cabo Aseguinolaza** (Catedrático de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada. Universidad de Santiago de Compostela)  
"Una lectura de 'Orillas del Sar', de Rosalía de Castro"

**18:00-18:30**

**Grupo Littera. Debate final y conclusiones**